

**Zeitschrift:** Frauenbestrebungen  
**Herausgeber:** Union für Frauenbestrebungen (Zürich)  
**Band:** - (1906)  
**Heft:** 8

**Artikel:** Frauen in der Gewerbeaufsicht  
**Autor:** Simon, Helene  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-325462>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

von Frau Adele Gamper und Frau Marie Stritt (letztere ist seit einigen Jahren Vorsitzende des Bundes deutscher Frauenvereine) verdanken somit die deutschen Frauen eine Institution, die ungemein segensreich wirkt, und durch deren Eingreifen schon unsägliches Elend gemildert, viele Tränen getrocknet und manche Existenz vor dem Untergang bewahrt worden ist. Heute bestehen in Deutschland 67 Rechtsschutzstellen, von denen 49 dem Rechtsschutzverband (mit dem Sitz in Halle) angeschlossen sind. Sie entfalten in erster Linie eine praktische Tätigkeit und im Lauf der Jahre hat sich ein Arbeitsmodus herausgebildet, der von der Rechtsschutzstelle in Frankfurt a. M. in mustergültiger Weise vervollkommen, jetzt von allen neu zu gründenden Vereinen als Grundlage genommen wird. Jede Klientin hat ihre Akten und außerdem wird Name und Angelegenheit eines jeden in ein besonders dazu bestimmtes Buch eingetragen, sowohl mit der Tagesnummer als auch der laufenden Monatsnummer versehen. In dieses Buch wird auch eingetragen, wer die jeweiligen Sprechstunden abgehalten hat, so dass mit Leichtigkeit alle sich im Verlauf „eines Falles“ einstellenden Fragen erledigt werden können. In Frankfurt a. M. werden wöchentlich an 3 Nachmittagen Sprechstunden abgehalten, aber in der Zwischenzeit gibt es immer noch sehr viel zu tun; es müssen Eingaben gemacht, Briefe geschrieben, Schriftstücke durchgesehen, Erkundigungen eingezogen werden. Gerade die Frankfurter Rechtsschutzstelle hat das Prinzip, möglichst alles selbst zu erledigen und den Klienten so wenig wie möglich zu überlassen, da die Erfahrung gelehrt hat, dass die Betreffenden, obwohl es sich um ihre eigenen Angelegenheiten handelt, doch nicht mit der notwendigen Pünktlichkeit vorgehen. Im Durchschnitt hat die Rechtsschutzstelle jetzt 1300 bis 1400 Fälle im Jahre, es kommen jedoch einige Tausend Personen in die Sprechstunden, da die Klientinnen oft mehrere Male in derselben Angelegenheit vorsprechen müssen. Wie überall, so sind es auch hier besonders Ehescheidungen und Alimentationsklagen, doch kommen auch Schuldforderungen, Mietstreitigkeiten, Lohndifferenzen u. a. vor das Forum der Rechtsschutzstelle, welche ihre Hauptaufgabe darin erblickt zu vermitteln. Denn in der Regel ist es für beide Parteien das Vorteilhafteste, sich auf gütlichem Wege zu einigen.

Neben dieser ihrer praktischen Tätigkeit arbeiten aber die Rechtsschutzvereine auch auf ideellem Gebiete. Sie wollen nicht nur im Einzelfalle mit Rat und Tat armen unglücklichen Frauen zu ihrem Rechte verhelfen, sondern sie streben eine allgemeine Rechtsbelehrung in weitesten Volkskreisen an. Bei den täglich wachsenden Anforderungen unseres modernen Kulturlebens werden auch die Rechtsverhältnisse immer komplizierter, und die besitzlosen Klassen leiden darunter ebenso wie die besitzenden, da Unkenntnis der Gesetze nur zu oft schlimme Folgen nach sich zieht. So bemühen sich die Vereine, beispielsweise durch belehrende Vorträge über juristische Fragen Interesse in Frauenkreisen dafür zu erwecken; sie haben eine Propaganda der Eheverträge aufgenommen, um die Frauen zu veranlassen, bei ihrer Eheschließung Gütertrennung zu vereinbaren; sie versuchen es, Frauen zur Uebernahme von Vormundschaften zu gewinnen usw. Im grossen ganzen kann die Rechtsschutzbewegung mit Genugtuung und Befriedigung auf ihre Erfolge im ersten Jahrzehnt zurückblicken. Es ist ihr gelungen, infolge der ernsten und gediegenen Tätigkeit, die sie allerorten entwickelt hat, die Anerkennung der Gerichts- und Verwaltungsbehörden zu erringen und in der Arbeiterbevölkerung hat sie auch einen guten Klang. Nur die bürgerlichen Frauen, die nicht im Lebenskampfe stehen, die ihr Auskommen haben und kein Verständnis für unsere modernen sozialen Bestrebungen und Anschauungen zeigen, verhalten sich auch den Rechtsschutz-

vereinen gegenüber noch ablehnend. Weder empfinden sie das Bedürfnis, selbst mitzuarbeiten, bis auf ganz wenig Ausnahmen, noch sind sie bereit, mit Geldmitteln diese Institution zu unterstützen, die wie kaum eine andere grosse, praktische und greifbare Erfolge aufzuweisen hat. Doch daran kranken ja alle gemeinnützigen Unternehmungen mehr oder weniger. Es fehlt nicht an Menschen, aber an Persönlichkeiten und es fehlt an Geldmitteln. Dass es so viele reiche Frauen gibt, die selbständig und frei über ihr Vermögen verfügen können und dass diese in so seltenen Fällen bereit sind, grössere Summen für das Allgemeinwohl zu opfern, ist eine betrübende Tatsache. Wenn es den Rechtsschutzvereinen gelingen würde, solchen Frauen das soziale Gewissen zu schärfen, dann könnten sie sich noch viel segensreicher entfalten und viel mehr Not und Elend lindern, denn die Kosten sind gross, und wenn auch alle Hülfskräfte unentgeltlich arbeiten, so braucht eine Rechtsschutzstelle doch einige Tausend Mark im Jahr, die aus freiwilligen Beiträgen aufgebracht werden müssen, um die allernotwendigsten laufenden Ausgaben zu bestreiten. Die Frauen, welche auf den Büros arbeiten, stehen gar zu oft hälft- und ratlos da und können nicht eingreifen, weil die Mittel nicht vorhanden sind, um einer augenblicklichen Notlage abzuhelfen. Wenn aber infolge genügender Geldmittel diese Möglichkeit bestünde, dann könnte manche Familie vor dem wirtschaftlichen Untergang bewahrt bleiben und mancher, der in des Lebens Tiefen versinkt, könnte ein brauchbares Glied der menschlichen Gesellschaft werden.

Marie Pfungst.

## Frauen in der Gewerbeaufsicht\*).

Von Helene Simon.

In Deutschland blickt man heute auf eine siebenjährige Frauentätigkeit in der Gewerbeaufsicht zurück. Im Herbst 1898 ging Hessen mit der Anstellung zweier Assistentinnen voran, es folgten Bayern, Württemberg und zur Jahrhundertwende Baden. Dem süddeutschen Vorgehen kamen dann Preussen und Sachsen, einige kleinere Bundesstaaten, Hamburg und Bremen allmählich nach. Gegenwärtig sind 22 Frauen bei der deutschen Gewerbeaufsicht tätig. Im allgemeinen liegt ihnen die Ueberwachung der Fabriken und Werkstätten mit nur oder vorwiegend weiblichen und jugendlichen Arbeitern ob. Ferner werden sie, wie in Bayern, zu Beobachtungen und Erhebungen in der Hausindustrie und zu schriftlichen Arbeiten, wie in Baden, zur Stellung von Anträgen herangezogen. Ganz neue und wichtige Tätigkeitsgebiete für die Beamte hat das letzte Jahr gebracht: einmal durch Einbeziehung der Masswerkstätten der Konfektion und Putzateliers unter die geschützten Industrien; vor allem aber durch das neue Kinderschutzgesetz, das auch die bisher der Ausbeutung preisgegebenen, ausserhalb der Fabriken und Werkstätten in der Hausindustrie und den Heimen oder mit sonstigen Dienstleistungen beschäftigten Kinder — sowohl gegen Ueberarbeitung durch Unternehmer als auch durch die eigenen Eltern — zu schützen unternimmt.

Die bisherigen Ergebnisse der weiblichen Aufsicht sind natürlich sehr verschieden, um so mehr, als betreffs der geforderten Qualifikation, der Art der Anstellung und Befugnis in den verschiedenen Bundesstaaten jede Einheitlichkeit fehlt. Auch die Stellungnahme der Vorgesetzten und Kollegen spielt hier eine Rolle. Ueberhaupt ist die ganze Institution, wie dies bei der Kürze der Zeit und der Masse der zu bekämpfenden Vorurteile nicht Wunder nehmen kann, noch sehr in

\*). Dieser Artikel erschien schon vor längerer Zeit in der Z. P., wir glauben aber, er dürfte auch heute noch für unsere Leser von Interesse sein. D. R.

der Entwicklung begriffen. Ueber die Qualifikation ist zu bemerken, dass durchschnittlich nicht mehr als Töchterschulbildung und praktische gewerbliche Erfahrung, sei es als Betriebsleiterin, Vorarbeiterin oder Aufseherin, oder auch einige sachliche theoretische Vorbildung verlangt wird. Die Hamburger Assistentin hat Hochschulbildung. Aber nur Baden hat von Anbeginn eine akademisch gebildete und geprüfte Kraft herangezogen. Einer im Amte sehr geschätzten Nationalökonomin folgte eine Chemikerin, die fünf Jahre teils als Assistentin im Laboratorium des Züricher Polytechnikums, teils als Beamtin einer grossen chemischen Fabrik tätig war. Ihr Fleiss, ihre Liebe zur Sache, ihre Strebsamkeit, heisst es im letzten Jahresbericht, werden sie mehr und mehr zu einer Stütze der Inspektion machen. Ihre Stellung ist eine selbständige, während die Beamtinnen der übrigen Bundesstaaten bisher durchschnittlich als Assistentinnen — Hülfskräfte oder Inspektoren — angestellt waren. Nur Sachsen hat in diesem Jahr einen Schritt vorwärts getan. Dort sind jetzt an Stelle der bisherigen „Vertrauenspersonen zur Entgegennahme von Beschwerden“ fünf Inspektorinnen speziell zur Ueberwachung des Kinderschutzgesetzes getreten. Damit ist ein anerkennenswerter Versuch sowohl zur Durchführung des Gesetzes als zu wirksamer weiblicher Aufsichtstätigkeit gemacht. Es tritt hinzu, dass die sächsischen Inspektorinnen — es geschieht sonst nur in Württemberg — selbständig zu Worte kommen.

Der Bericht der württembergischen Assistentinnen, wenngleich es sich auch hier nur um Anfänge handelt, ist sehr anschaulich und zeigt energische, erfolgreiche Arbeit und das Element einer starken Sympathie, die für ihre Bewältigung sicher förderlich ist. Aber es ist auch wenigstens eine der Assistentinnen — die andere ist im letzten Jahre angestellt worden — schon mehrere Jahre und unter günstigen Bedingungen tätig, während die sächsischen Inspektorinnen noch kaum Boden unter den Füssen haben. Schwerer ist es, sich in den übrigen Bundesstaaten ein Urteil zu bilden, besonders in Preussen, das vier Hülfsarbeiterinnen, davon drei in Berlin, eine in München-Gladbach, beschäftigt. Nur von dieser erfahren wir, dass ihre Sprechstunde von 55 Arbeiterinnen gegen 52 im Vorjahr besucht war. In Bayern ward im letzten Jahre eine dritte Assistentin angestellt. Es scheint, heisst es im Bericht, als ob auch die Arbeiterinnen den Assistentinnen ein höheres Interesse als bisher entgegenbrächten. In Hessen ward in ihrer Wohnung allein die Inspektorin und zwar in mehreren Fällen von beschwerdeführenden Arbeiterinnen aufgesucht. Auch hier ist schon im Vorjahr von wachsendem Vertrauen der Arbeiterinnen die Rede gewesen. Musste die Assistentin sie früher zuerst ansprechen, so treten sie jetzt nicht nur während der Revisionen, sondern in Bureau und Wohnung an sie heran.

Im allgemeinen kann man sagen, dass die weibliche Aufsicht sich in einigen Bundesstaaten erfreulich eingebürgert hat, in anderen auf dem besten Wege dazu ist. Man kann zwar von keinem durchschlagend auffälligen Erfolg wie in England sprechen, aber den wollte man auch gar nicht und beugte ihm, ausser vielleicht in Baden und Württemberg, durch die ganze Art der Anstellung vor. Auch sind die Widerstände in Deutschland zäherer Natur als in England; die Frauen sind für die Beamtenlaufbahn weniger vorbereitet. Immerhin glaube ich, dass das weibliche Element in der Gewerbeaufsicht seine Wirkung heute schon tut und den Arbeiterinnen ein Rückhalt für die speziell weiblichen Erfordernisse geschaffen ist — dass auch für den Jugendschutz und für die Inangriffnahme des Heimarbeitererschutzproblems, zu dem das Kinderschutzgesetz ein erster Schritt ist, die weibliche Aufsicht sich bewähren wird. Jedenfalls steht eines unbedingt fest: Diese ganze Bewegung für die Beschäftigung

von Frauen im Aufsichtsdienst hat, wie auch in andern Ländern, die Beamten im allgemeinen angefeuert. Man braucht nur die Jahrgänge der Inspektionsberichte mit einander zu vergleichen, um wahrzunehmen, dass die Rücksicht auf den weiblichen Organismus heute eine ganz andere Rolle spielt als vor der Anstellung von Inspektorinnen, dass überhaupt das Niveau der Aufsichtstätigkeit sich gerade nach mancher wichtigen, aber intimeren Richtung hin gehoben hat.

## Tagebuch einer Verlorenen.

Von einer Toten.

Ueberarbeitet und herausgegeben von Margarete Böhme.

Margarete Böhme will, laut Vorwort, mit der Herausgabe dieser Tagebuchblätter nicht etwa die pikante Literatur um ein Buch bereichern. Die Lektüre soll „hier und da jemand zum Denken anregen“, der Leser soll sich vergegenwärtigen, „dass kein Mensch, und stünde er noch so fest und hoch, mächtiger als sein Fatum ist, dass weder Wohlhabenheit, noch Bildung, noch geachtete bürgerliche Stellung Tod und Unglück Schach bieten und unsren eigenen jugendlichen Angehörigen sichern Schutz vor einem ähnlichen Schicksal wie das der armen Thymian gewähren“, daraus soll er die Schlussfolgerung ziehen, „dass man nicht konsequent in gedankenloser Gleichgültigkeit oder mit liebloser Verachtung an jenen Unglücklichen vorübergehen, sondern die Augen offen halten soll, um zu schauen und Laster und Unglück zu trennen“.

Wir wollen gleich das „Fatum“ im Leben der Heldin des Buches etwas näher prüfen. — Die Schreiberin des Tagebuches ist Thymian Gotteball, die Tochter eines Apothekers in einem kleinen deutschen Städtchen. 11 Jahre alt, verliert sie ihre Mutter, die sie überhaupt nie anders als kränklich gekannt hat, und wächst nun, ohne Erziehung, in der schwulen Atmosphäre ihres Vaterhauses auf, wo Haushälterin auf Haushälterin folgt und jeder Wechsel veranlasst ist durch die leidenschaftliche Sexualität von Thymians Vater. Das Kind hat von den Vorgängen hinter den Kulissen keine Ahnung, sie liebt und achtet ihren Vater, von dem sie ebenfalls sehr geliebt und verwöhnt wird.

Aber ein furchtbare Ereignis macht sie sehend und besiegt zugleich ihr eigenes Geschick. Sie wird mit 15 Jahren konfirmiert, ist von dem Religionsunterricht stark beeinflusst und nimmt sich vor, immer brav und fromm zu sein. Bald nach der Konfirmation ist Haushälterinnenwechsel. Die neue ist ein liebes, reizendes Mädchen von 24 Jahren. Alle Welt ist mit ihr sehr zufrieden, die ganze Verwandtschaft hält sie wert, und Thymian selbst befriedet sich herzlich mit ihr. Thymian glaubt auch, durch ein Gespräch zwischen ihrem Vater und Tante Frieda, das sie heimlich belauschte, aufmerksam geworden, zu bemerken, dass ihr Vater sich für die reizende Elisabet interessiert. Dem Backfisch wäre Elisabet als zweite Mutter sehr erwünscht, und es fällt ihm nun ein, Vorsehung spielen zu wollen und den Vater, der erklärt hatte, an eine zweite Heirat mit einer so jungen und mittellosen Person nicht denken zu können, allmählich zu bekehren. Allein es gebriegt ihm an Mut, mit dem Vater dieses Thema zu besprechen; in dem krausen jungen Kopf hat sich aber die Geschichte schon so klar und glatt festgesetzt, dass er das nicht Getane gleichwohl für geschehen ansieht und an keine Schwierigkeiten oder Hindernisse mehr denkt. Aus dieser Geistesverfassung heraus macht Thymian denn auch der Elisabet Vorwürfe über ihr zurückhaltendes Benehmen gegen ihren Vater und behauptet, sie hätte gehört, wie dieser zur Tante gesagt habe, er wolle